



La Voz de MEDINA

SEMANARIO COMARCAL

MEDINA DEL CAMPO

Domingo, 20 de Noviembre de 1960

AÑO II • NUMERO 94

REDACCION Y ADMINISTRACION: Gamazo, núm. 1
Teléfono 582

Suscripción semestral: 50 ptas.
Suscripción anual: 100 ptas.

Talleres Gráficos Imp. Núñez.—Salamanca
Depósito legal S. 4. — 1959

La madre de Alberto Camus

Alberto Camus, premio Nobel de literatura, nació en Orán, Argelia. Fue un defensor acérrimo de Argelia independiente. Aquel país convertido por las guerras y guerrillas en un campo de muerte y de miedo pesaba sobre él como una tragedia. Defendía la independencia de Argelia como una justicia necesaria. Cuando recibió el premio Nobel un periodista le preguntó sobre el problema argelino; en esta ocasión, en Estocolmo, Camus pronunció aquellas célebres palabras: "Yo creo en la justicia, pero antes que a la justicia defenderé a mi madre".

Camus defendía la justicia, pero si esa justicia suponía el destierro de todos los europeos, el destierro de su madre, él prefería vivir, aunque fuera contra sus propios sentimientos, en la injusticia. Hasta aquí había llegado el amor a su madre.

Pero Camus no había pensado siempre así. Durante los años de ferveencia de la pubertad y de la juventud él se había sentido separado y alejado de aquella mujer como un extraño. Su madre no sabía leer ni escribir. Sorda desde su infancia, había sido imposible toda formación. Y Camus llegó a considerarla estúpida, una mujer que pensaba con dificultad.

Pero el tiempo cambió aquellos sentimientos; los nervios se fueron serenando y el hombre comenzó a sentir el desgarrar de su conducta. Lo que él consideraba antes estupidez veía ahora que era todo bondad, que aquella mujer que pensaba con dificultad tenía la virtud de callar, que su madre era una santa mujer. Una mujer de amarguras se lo sabía todo, de tormentos materiales y de tormentos

morales. Su marido había muerto en la guerra al poco tiempo de casarse. Vivía pobremente, ganándose la vida como podía en una casa de una sola planta en los suburbios de Orán. Y junto a ella estaba su madre, la dominadora, una mujer de carácter duro y violento, una mujer celosa que preguntaba a sus nietos, con ojos fieros, delante de las visitas que llegaban a la casa: "¿A quién quieres más, a tu madre o a tu abuela?". Y los niños, asustados, respondían: "A mi abuela". Y la madre estaba delante, y callaba. Cuando los pequeños hacían alguna de las suyas la abuela les castigaba con dureza, y la madre, oyendo los gritos de los niños, la decía: "Mamá, no les pegues en la cabeza". Y seguía callando.

Todo esto tardó mucho en comprenderlo Camus, porque su madre no sabía leer ni escribir y pensaba con dificultad; pero llegó a comprenderlo y la amó con locura.

La madre vivía pendiente de aquel hijo sumamente inteligente que hacía una carrera brillante, que estaba tuberculoso, y por dos veces, a causa de sus vómitos de sangre, tendría que suspender sus enseñanzas hasta abandonar la cátedra definitivamente. Camus, por su parte, vivía pendiente de su madre. El suspendería el estreno de una de sus obras en París porque le habían avisado que su madre estaba grave.

Mientras su madre dormía, él, junto a su cama, leía "El doctor Jivago", pero cuando su madre despertaba leía sus propias obras; su madre no le oía, pero qué más da, era feliz.

Y llegó el premio Nobel; y su madre, que ni oía la radio ni leía los periódicos, se en-

teró la última, cuando se lo contaron sus vecinas y amigas y le explicaron lo que era un premio Nobel, y ella se sentía feliz con el triunfo de su hijo. Camus quiso llevarla a Francia, sacarla de aquel ambiente de pobreza, haría gustar lo que la vida le había negado hasta entonces; pero ella no quiso. Seguiría viviendo en el suburbio de Orán, donde había vivido siempre en la casa de una sola planta; haría personalmente todas las mañanas la compra; seguiría siendo lo que había sido siempre, una mujer sencilla y trabajadora que se ganaba la vida. El hijo mandó adornar la casa y pintarla toda de nuevo.

Las obras de Camus, mundialmente famosas, eran traducidas a todas las lenguas, representadas en los mejores teatros del mundo; la fama, la gloria y el dinero eran suyos. Defensor de la filosofía del absurdo, apóstol de la sinceridad, un día comunista, siempre lejos de Dios y de la fe. Camus había escrito: "Mu-

(Pasa a 5.ª pág.)

COLABORACION POETICA

Soneto

Hombre del siglo XX: anatomía
que mide hueso a hueso el sentimiento,
el poeta que sabe sufrimiento
reflexiona en tu ser de geometría.

Y mira en tu cal muerta y sangre fría
la patente hecha ya remordimiento;
en tus manos la huella del contento
que te dió el saludar la jerarquía.

En tu mente de club, tus ideales,
que con gritos maldicen cuantos males
han hecho propagandas de tu ocio,

se elevan como mole de granito
en tu alma de cáustico infinito,
que es viscera inmortal en el negocio.

TOMAS ARES TORRES

PADRES E HIJOS

Señalábamos el día pasado un problema crítico y urgente, las diversiones, concretamente el cine de nuestros adolescentes. Una de cuyas principales raíces se encontraba en la actitud de los padres para con los hijos. Y surgía la pregunta: ¿saben los padres las películas a que asisten sus hijos? ¿saben qué hacen —más en general— sus hijos? He aquí un interrogante tentador para el que ha de escribir estas líneas. Y es preciso ocuparse del problema, si quiera sea por última vez por ahora, ya que otros temas nos reclaman.

Hay varias posturas en este tema: una cómoda, y es la de aquellos que dejan a sus hijos que "gocen de libertad", de un modo absoluto. Tan sólo alzarán los ojos cuando ocurra algo irreparable desde el punto de vista social, que no espiritual. Es demasiado burguesa y demasiado frecuente esta postura para que la pasemos por alto. Una inconsciencia tal no puede escapar a la responsabilidad. Y los hijos ignorarán por completo la noción de familia; triste consecuencia, tan frecuente.

Otros se refugian en la tan conocida "falta de tiempo", "imposible la vigilancia" "qué se yo". Acaso en el fondo hay una buena porción de la postura anterior, acaso hay preocupación por el problema, un reconocimiento de la propia inutilidad, de la falta de preparación para esto que se les viene encima sin sospecharlo. Sea lo que fuere, cada una de estas posibilidades nos llevaría muy lejos, sobre todo la falta de formación lo que daría mación prematrimonial precisa para contr...

gaciones del sacramento. Y esto es mucho para hoy. Algún día hablaremos de ello. Pero la postura es igual que la anterior, cómoda e inhibicionista. Lo cual tampoco cae dentro de lo recto.

Una tercera postura: la de aquellos que extreman la vigilancia, y consiguen para sus hijos la fortaleza interior necesaria para la vida. No hablo de "hacer el policía" en el sentido vulgar de la palabra. Una sana vigilancia, y ante todas las cosas una ejemplaridad austera y disciplinada en la vida de familia, es fundamento indispensable y casi suficiente —desde el punto de vista humano— para conseguir magníficos frutos. Pero quedarnos ahí, en lo natural no es posible desde el cristianismo. Es preciso subir a lo sobrenatural. ¿Cómo queréis que vuestros hijos sean perfectos cristianos, cuando os ven faltar a las más simples y sagradas obligaciones cristianas? Es prácticamente imposible que vuestros hijos no vean los libros y sobre todo las revistas menos lim-

pias que guardáis —muy cuidadosamente, eso sí— en vuestra habitación; que vuestros hijos hablen dignamente cuando os oyen hablar mal —temas malos o palabras malas—; que vuestros hijos sepan abstenerse de una película cuando os ven deseosos de que llegue un espectáculo de revista por ejemplo para asistir —mandando los chicos a la cama por supuesto—, porque os parecía feo que vuestros hijos contemplaran vuestras debilidades en este aspecto.

Un sentido sobrenatural de las cosas, una oración en común, una comunión sacramental y familiar, una disciplina fuerte y caritativa, una confianza de ellos para con vosotros que nunca sea alterado. Esta es la clave. De este modo vuestros hijos, nuestros adolescentes tendrán siempre la mirada clara y el alma en tensión.

EPÍMACO CUADRADO
RODRIGUEZ
Sacerdote

Caras infantiles



M.ª CARMEN MONTES ASENJO
tres años de edad de Medina del Campo

EN MEDINA LECHE PURA

Vaquería **REGUERO**

Botellas de uno y medio litro

Se despacha en Panadería

CIPRIANO MARTIN

ADILLA, 4

TELEFONO 149



Información Local



TEMAS
LOCALES
.....

Dos realidades.-Un ruego a LA VOZ

Las industria-
les regalan

CUATRO CUNAS

En esta misma sección y en varias ocasiones he comentado y criticado el modo de cómo se realizaba el traslado de carne desde el Matadero Municipal a la Villa, para lo cual se utilizaban todos los medios habidos y por haber. Si justo fué el escribir tal cosa, también lo es hoy el de enviar mi más efusiva enhorabuena a las autoridades competentes, las cuales, según lei en nuestro pasado número, han tomado la medida más oportuna que podían adoptar, la de acondicionar una furgoneta, DKW en este caso, para realizar dicho servicio.

El pueblo de Medina del Campo en general ha visto con buen ojo la adopción de tal medida, y LA VOZ no puede silenciar una obra que es un beneficio indiscutible para todos sus vecinos. Tan sólo queremos hacer patente un ruego de los industriales que a este comercio se dedican y es el de que las mismas autoridades estudien detenidamente el precio del traslado de carne en tal vehículo, ya que ellos lo consideran oportuno, y creo que llevan algo de razón. Podría, pues, rebajarse en alguna cantidad esas 0,30 y 0,40 pesetas kilo que se ha establecido para los industriales establecidos en la Villa y para los particu-

lares, y de esta forma todos quedarían contentos.

Otro acierto del Excelentísimo Ayuntamiento lo ha constituido el destino del solar situado en el Respaldo de nuestra Plaza de Abastos para realizar en el mismo el comercio de verduras y frutas, el cual se realizaba hasta hace unos días en la parte colindante con la Avenida de Lope de Vega y Puente de San Miguel. El nuevo lugar reúne mejores condiciones que el anterior, ya que el piso del mismo está ausente de barro y agua, aparte de estar aún más distante de viviendas, cuyos vecinos tendrían, indiscutiblemente, que soportar las voces de los vendedores.

No obstante, ha llegado a mis oídos el deseo de los vendedores allí situados, los que ven con agrado las medidas adoptadas, pero desearían que la completa totalidad de esta clase de comercio fuera trasladado al mismo, no subsistiendo ni un solo puesto dentro de la Plaza de Abastos, de verduras y frutas, naturalmente, y que en el centro de la misma se abriera una puerta al solar referido con el objeto de que los compradores tuvieran más fácil acceso al mismo, y también allí se situasen absolutamente todos los vendedores de los alrededores de la Plaza que aún subsisten los domingos.

Mejora indiscutible la realizada, que quedaría coronada con la colocación de esta puerta, así como el de poner techado en el lugar referido para evitar las inclemencias, no digamos del tiempo, y si, por lo menos, de la lluvia, nieve y sol, y la desaparición de los feos puestos reguladores, para ser emplazados en el centro del Mercado.

"Esta Plaza de Abastos —me decía un amigo—, no veo el inconveniente en seguirla utilizando, ya que con las reformas dichas más arriba, apar-

te del adcentamiento de los puestos sitos en el centro de la misma, de forma similar a como se encuentran los de los laterales, no desdeciría nada de otras ciudades de igual categoría y de esta forma se evitarían los grandes gastos que supone la construcción de una completamente nueva".

Creo, por lo tanto, que esta sección de "Temas locales" ha estado constituida por dos notas dignas de ser impresas en nuestro semanario, ya que son dos puntos a favor de nuestro Excelentísimo Ayuntamiento.

Dios quiera que sin tardar mucho tiempo podamos ir escribiendo noticias, hechos, que son, al fin y al cabo, los que cantan la actividad, similares a las de hoy, pero que si no es así no se interprete como con ánimo de crítica, sino con el único fin de subsanar pequeños defectos que necesariamente surgen en toda villa o ciudad, en este caso Medina del Campo, a la que de verdad queremos por ser nuestra Patria Chica.

Los carteros de la Villa me han hecho un ruego el cual creo no hay inconveniente en otorgárselo, ya que no es a mí, sino a LA VOZ DE MEDINA a la que compete el solucionarlo y es el de que nuestro número cien, que tendrá su salida el día 25 de diciembre, festividad de Navidad, y el que debido a estas dos causas

tendrá el carácter de extraordinario, siendo nuestro deseo que sea superado a los anteriores, tanto en cantidad (léase páginas y número de tirada) como en calidad, sea adelantada o demorada alguna fecha su venta y reparto, debido a que es precisamente uno de los días que gozan de mayor descanso, y este año, debido a las coincidencias de ser día de salida de LA VOZ, número extraordinario (mayor volumen), y Navidad, les ibamos a amargar la fiesta. Como la Redacción de este semanario desea para todos sus paisanos y vecinos felicidad, máxime en ese día, no creo exista inconveniente alguno en que el número correspondiente al día 25 de diciembre sea repartido el día anterior, día de Nochebuena. Pero LA VOZ DE MEDINA creo que será aún más galante y la misma medida puede adoptarse con el número correspondiente al día 1 de enero de 1961, el cual puede ponerse a la venta y reparto el día anterior, 31 de diciembre. Así estaremos todos contentos.

EL MEDINENSE

Servicios de urgencia

Farmacia de guardia: Licenciado, Fernández Mellado, Gamazo, 10.

Médico de Guardia del Seguro de Enfermedad para el mes de noviembre: Don José Velasco, Calle Ramón y Cajal, núm. 23.

Hospital General. Teléfono. 18. Comisaría de Policía. Tf. 91. Comisaría de Policía (Renfe), Teléfono 64.

Misas en la Villa

En la parroquia de San Miguel:

Domingos y días festivos: A las 7,30, 8,30, 9,30, 10,30 y 12,30.
Diarias: A las 8,30 y 9.

En la parroquia de Santiago el Real:

Domingos y festivos: A las 8 y 10.
Diarias: A las 8,30.

En la parroquia de San Antolín:

Domingos y festivos: A las 8, 9, 10, 12 y 6 de la tarde.
Diarias: A las 8,30 y 9.

Asilo de Ancianos:
Domingos y diarias: A las 7,30.

Reverendos Padres Carmelitas:

Domingos: A las 9, 10, 11, 12 y 1.
Diarias: A las 8,30 y 9.

Madres Agustinas:
Domingos y festivos: A las 8.

Madres Carmelitas Descalzas:

Domingos: A las 9.
Diaria: A las 8,45.

Madres Dominicas Reales:
Diaria: A las 8.

Capilla Hospital Simón Ruiz:

Domingos: A las 11,30.

Hijas de Jesús (Colegio):
Domingos y festivos: A las 12,30.

Capilla del Castillo de la Mota:

Domingos y festivos: A las 10.

Madres Clarisas:
Domingos y festivos: A las 8.

Delegación en Valladolid de la Organización Nacional de Ciegos

	Núm.
Día 11 de novbre.	039
> 12 > >	053
> 14 > >	554
> 15 > >	492
> 16 > >	986
> 17 > >	758

Anuncios por palabras

ENCUADERNACION de libros en Mercería Navas. Maldonado, 6.

SE TRASPASA amplio local propio para cualquier negocio, con vivienda, calle primer orden, 20.000 duros, renta baja. Razón, esta administración.

VENDO PINAR, 3 hectáreas con cargas de ramera del segundo desolvo, precio de tierra. Razón, Jaime Calderón.

VENDO CAMIONETA "Ford", modelo A, cuatro cilindros, a toda prueba. Carga 150. Razón: Teófilo Sánchez, C. Hospital, 35, Medina.

TRASPASO LOCAL propio para industria carnicería, comercio, bar, etc. Informes: Teófilo Sánchez, C. Hospital, 35, Medina.

BICICLETA DE SEÑORA vendida en 1.300 pesetas, equipada con dinamo y soporte, en estado completamente nueva. Razón: Avila, 21.

LLAVE EN MANO vendo casa en Plaza San Lázaro. Razón en la misma.

+

LA SEÑORA

D.ª María Sánchez Ruiz

falleció en Medina del Campo, el día 12 de noviembre de 1960 a los setenta y siete años de edad después de recibir los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus desconsolados hijos adoptivos, don Valeriano Duque Benito y doña Rosario González; hermanos: doña Inocencia, don Raimundo y don Pedro Sánchez (ausentes); primos y demás familia,

Ruegan a usted una oración por su alma.

Casa doliente: Puerta del Sol, 51.

LA VOZ DE MEDINA

Se complace en comunicar a nuestros lectores y anunciantes que el próximo día 25 de diciembre de 1960, se pondrá a la venta el número CIEN, que es, al mismo tiempo, EXTRAORDINARIO DE NAVIDAD.

¡Apresúrese a encargar su semanario!

¡Anúnciese en nuestro número CIEN!

Foto MONTES

ESTUDIO MODERNO

Instalado en la calle MALDONADO, 14 y 16

Estilos totalmente nuevos - Retratos tipo cine con super-retoque - Foto color Kodak - Laboratorio de aficionados - Máquinas de Alquiler
Fotos carnet para documentos, entrega rápida
Reportajes especiales y toda clase de trabajos
Fotográficos

NO OLVIDE LA NUEVA DIRECCION

MALDONADO 14 y 16 Medina del Campo

NOVENARIO Y TRIDUO

Han aparecido ya los edictos anunciadores de la tradicional devoción medinense del novenario de la Virgen Milagrosa...

COLCHON FLEX

González Ruiz

ca capilla del Hospital de Simón Ruiz se celebrará un solemne triduo a la Milagrosa, los días 28, 29 y 30...

EL PASODOBLE "MEDINA DEL CAMPO". EN SAN FERNANDO

En el festival que a beneficio de la próxima Semana Santa de San Fernando (Cádiz) se está organizando en aquella andaluza ciudad...

NOTICIAS

dicho país y en la Argentina, esperamos figure en el repertorio de las agrupaciones musicales de nuestra villa...

CORDEROS SIAMESES

Una oveja, propiedad de la viuda de don Emilio García,

Garantía, el Flex de González Ruiz

que habita en la calle de Troncoso, número 17, parió dos corderitos, a los que se podía calificar de siameses...

RASGO DE HONRADEZ

Don Santos Gil Hernández "Titi", vigilante de la estación de la Renfe, hallándose de servicio, se encontró una cartera que contenía documentos y 712 pesetas...

que resultó ser el joven estudiante de aquella localidad don José Luis Penella. Este cabal cumplimiento del deber...

DEVOLUCION

Es el día de hoy le han sido devueltos (una vez justificada su pertenencia) a don Esteban Garrido Garrido, vecino de Rubi de Bracamonte...

Un Flex ¡Sí! pero en... GONZALEZ RUIZ

tillo Merino, José Angel López Anderson, Juan Antonio Martín Pereira y Fernando Sanz Matilla, los cuales fueron gratificados por don Esteban Garrido con trescientas pesetas.

NACEN CINCO CORDERITOS EN UN PARTO

Una oveja, propiedad de don Fidel Lambas, ha parido cinco corderitos, todos con vida y de buen tamaño.

arrollaron con toda normalidad.

PROCLAMACION DE CANDIDATOS

Han sido proclamados candidatos para cubrir las dos vacantes de concejales en nuestro Ayuntamiento por el tercio de cabezas de familia...

EL GRUPO DE INDUSTRIAS CARNICAS VISITA AL ALCALDE

La totalidad de los industriales de este grupo fueron recibidos, en su despacho oficial, por el alcalde de la villa...

Un Flex en... González Ruiz

Un Flex en... González Ruiz

Un Flex en... González Ruiz

lancia de arbitrios municipales se trabaja en todo momento activamente, prometiendo sancionar a los infractores con el máximo rigor.

PAVIMENTACION DE CALLES

El alcalde de la villa, don Juan Bautista García Mellado, ha recibido a los distintos industriales contratistas de la localidad...

RINA DE GITANOS

El pasado jueves, en plena Plaza Mayor, y sobre las nueve de la noche, la discusión entre los gitanos Jacinto Gabarri Lozano, Jiménez Gabarri y Antonio García López...

HOMENAJE A DON AMARANTO GIL

En el restaurante "Maga", de Valladolid, se han reunido todos los almacenistas de coloniales de la provincia...

Cómodo el Flex de González Ruiz

ofrecido un almuerzo a nuestro buen amigo don Amaranto Gil Pérez, apodado gerente de la razón social "Sucesor de Giraldo"...

Presidió, junto al homenajeado, don Miguel Buj, delegado provincial de Sindicatos, y don Fernando Ibáñez, secretario de la Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes.

Estuvieron presentes, como representantes de Valladolid, (Pasa a la pág. siguiente)

VENTANA DE EXTENSION

TRATAMIENTO EN INVIERNO DE FRUTALES

Hemos llegado a la estación otoñal y los frutales se encuentran desprovistos de todos aquellos frutos que colgaban durante toda la primavera...

Si en la primavera y verano los frutales no se descuidan un momento proporcionándoseles todas las labores necesarias por verse próximos los ingresos que iba a proporcionar con su producción...

Lo mismo que el árbol se encuentra en el invierno en un período de letargo, bajo parecidos efectos se hallan todos aquellos insectos que durante la primavera vivían a su costa...

Si en la primavera se procura por todos los medios el combatir los insectos perjudiciales empleando los productos más eficaces, en esta época que se saben dónde se encuentran pasando la invernada...

NO", para eliminar estos insectos y evitar que llegada la primavera se reproduzcan y proporcionen esas plagas que muchos daños causan en la fruta...

El letargo invernal le pasan los insectos en diferentes partes del árbol, todo ello depende de su biología y la fase de metamorfosis en que se encuentran cuando llega la citada estación invernal.

Sabiendo los lugares donde se encuentran todos estos insectos es fácil escoger el remedio para poder deshacerse de ellos. Consiste en eliminar todos estos refugios mediante la recogida a mano de los nidos y puestas que se ven claramente en el árbol cuando

éste va perdiendo las hojas, cavar toda la parte próxima al árbol para que queden al descubierto todas aquellas orugas y crisálidas que se encuentran cubiertas por los guijarros y terrones...

Como complemento de estas labores se embadurnan los árboles con emulsiones de aceite mezclada con dinitrocresoles o con mixtura sulfocálcica de 30 grados Baumé.

El procedimiento que más se viene usando es a base de mixtura sulfocálcica; consiste en mezclar 10 litros de este producto en 100 litros de agua y una vez hecha la mezcla pulverizar con dicho líquido las ramas y el tronco.

Con todas estas labores se consigue disminuir considerablemente cualquier plaga epidémica que exista en las hojas, aunque las parcelas colindantes no hayan sido tratadas por su dueño...

"La Voz de Medina", on Valladolid

Se vende en la calle de Mantería, número 4 (Kiosco)



BANCA DE MEDINA

MEDINA DEL CAMPO

REALIZA TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS

DEDICA ESPECIAL INTERES A OPERACIONES CON EL SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO CORRESPONSAL DEL BANCO DE ESPAÑA

Teléfono 38

Apartado 8

Dirección Telefónica: BANCADINA

Administrado por la D. General de Banca, Bolsa e Inversiones con el núm. 2417

(Viene de la página anterior)

las entidades siguientes, personificadas en sus propietarios o gerentes: Hijos de García Muelas, Hijos de García-Abril, Hijos de Abel González, Hijos de A. Peral, don Olegario Morelón, Ciriaco Rueda, S. A. don Cipriano Pinacho, Comercial HAS, don Tomás Caballero y don Pedro Domingo.

De esta villa: Hijos de Lambás, Viuda e hijos de Casto Lorenzo, Industrias Junquera, S. L. y Sucesor de Eusebio

GONZALEZ RUIZ Vende colchón Flex

Giraldó. De Medina de Rioseco, don Julián Silva y de Villabrágima, Hija de Pedro Cacho.

A los postres ofreció el homenaje en elocuentes palabras el ilustrísimo señor delegado provincial de Sindicatos, don Miguel Buj, hablando también en términos de emocionado elogio, don Fernando Ibáñez, siendo contestados por el homenajeados en agradecida y sincera expresión de emocionada gratitud.

Los asistentes, como recuerdo de este acto, le ofrecieron a don Amaranto Gil, una placa de plata con expresiva dedicatoria y un reloj "Longines", de oro con pulsera del mismo metal.

Notas de Sociedad

VIAJEROS

Hemos tenido la satisfacción de saludar a don Salvador Guadarrama, que acompañado del alcalde y cura párroco de Montemayor de Pililla (Valladolid) estuvieron unas horas entre nosotros.

VISITA DE LA COMISION PERMANENTE DEL PATRONATO PROVINCIAL DE ENSEÑANZA MEDIA Y PROFESIONAL AL INSTITUTO LABORAL

Presidido por el ilustrísimo señor don Emiliano Berzosa, presidente de la Diputación, ha girado una detenida visita a nuestro Instituto Laboral, la Comisión Permanente de este Patronato provincial, integrada por el doctor López Aparicio, decano de la Facultad de Ciencias; por don Filémon Arribas, secretario general de la Universidad; por el señor Alonso las Heras, ingeniero jefe de la Sección Agronómica, y por don Nicolás Castellanos

Noticias

Rodríguez, funcionario de la excelentísima Diputación. De esta visita quedaron altamente complacidos.

NACIMIENTOS

Ha dado a luz con toda felicidad una preciosa niña, la esposa de nuestro buen amigo don Saturnino Carbajosa. A la recién nacida le han sido impuestos los nombres de Ana María. Reciban por tan grato acontecimiento nuestra cordial enhorabuena.

—Alfonso Reguero Herrador, hijo de Víctor y Dorotea, que viven en Las Tudas, 31.

—María Cristina Hernández Delgado, hija de Policarpo y María Cristina, domiciliados en Las Tudas, 8

—Pedro Cuenca Pisador, hijo de Pedro y Emiliana, que habitan en San Miguel, 12. Rosa María Martín Lozano, hija de Francisco y Rosa, que viven en la carretera de Madrid y en el kilómetro 156.

ENLACE RUIZ REDONDO-LOPEZ BERROCAL

En la iglesia parroquial de Santiago el Real, han contraído matrimonio, el joven industrial de ésta, don Daniel Ruiz Redondo con la agracia-

da señorita Pilar López Berrocal. La novia que lucía precioso vestido blanco, hizo la entrada en el templo dando el brazo a su padrino y hermano don Miguel López Berrocal, mientras que el novio lo hacía a su vez, de su madrina y hermana, doña Emilia Ruiz Redondo.

Bendijo la sagrada unión el cura párroco, don Martíniano Hernández, quien dirigió a los recién casados una elo-

cente plática. Firmaron el acta matrimonial, don Manuel Soblechero, don Florencio Redondo, don Alejandro Menéndez y don Luis de la Fuente Reguero.

Los numerosos invitados fueron obsequiados con un almuerzo en el restaurante Continental. Los recién casados partieron en viaje de luna de miel para distintos puntos de la península. Enhorabuena.

Enlace: Otero Valle-Cabañas Alonso



En la parroquia anteriormente citada y por el mismo cura párroco se han unido en el Santo Sacramento del Matrimonio, don Blas Otero Valle, de Puferrada con la guapísima señorita Conchita Cabañas Alonso. La novia que resultaba su natural belleza con elegante vestido blanco, hizo la entrada en el templo del brazo de su padrino, don Amador

Otero Miguez; el contrayente lo hacía de su madrina, doña Cipri Alonso de Llanos. Firmaron el acta matrimonial, don Antonio Cabañas, don Domingo Cabañas y don José Tejo. Los invitados fueron obsequiados en el restaurante Continental, con un almuerzo.

El nuevo matrimonio, reciba nuestra más sincera enhorabuena.

OBJETOS HALLADOS

Un guante de piel. Unas llaves de candado y otra, al parecer, de un autómóvil.

Necrológicas

† A la avanzada edad de setenta y siete años, ha fallecido en nuestra villa, doña María Sánchez Ruiz (que en paz descanse). Era la señora María, en expresión de los que tuvimos la suerte de tratarla la persona que reunía las excelentes cualidades de la humildad y laboriosidad, haciéndose acreedora al cariño y estimación generales.

Su inesperada muerte causó

honda impresión, no solamente entre sus vecinos, sino en Medina entera, donde contaba con muchísimas amistades, dada su condición de costurera a domicilio.

Por tan triste motivo, queremos testimoniar a sus hijos adoptivos, don Valeriano Búque y doña Rosario González; hermanos; doña Inocencia, don Raimundo y don Pedro Sánchez y demás familiares, nuestra sincera condolencia.

Anúnciese en LA VOZ DE MEDINA

El mayor surtido en Droguería y Perfumería
lo encontrará en

«ISA» y M.ª DEL CARMEN

C. Moyano, 8
(Frente a la iglesia
S. Miguel)

Plaza España, 29
(Rinconada)

Teléfonos 393 y 594

Desde Rubí de Bracamonte

En la iglesia parroquial de Santa María del Castillo, tuvo lugar el enlace matrimonial de don Matías Casares Sáez con la señorita Irene López Gil. Bendijo la sagrada unión el cura párroco de Bobadilla del Campo. Siendo apadrinados por don Román Casares y doña Victoria Gil.

Firmaron el acta matrimonial, don Santos del Río y don Francisco Sáez. Los invitados fueron obsequiados en el domicilio de los padres del novio, con un selecto almuerzo. Reciba nuestra cordial enhorabuena el nuevo matrimonio.

TEODORO PASTOR

BANCO HISPANO AMERICANO MADRID

Capital autorizado 650.000.000 de ptas.
Capital desembolsado 625.000.000 " "
Reservas 1.500.000.000 " "

CASA CENTRAL
Plaza de Canalejas, 1

Sucursales en las principales localidades de la Península, Baleares, Canarias y Norte de Marruecos

Corresponsales en todo el mundo

Servicio especializado para las operaciones con el exterior en su Departamento Extranjero

Sucursal de MEDINA DEL CAMPO

Domicilio: GAMAZO, 11 - TELEFONOS 127 y 462

Aprobado por la Dirección General de Banca, Bolsa e Inversiones con el número 3.527.

NO TEMA AL INVIERNO

DIAS LLUVIOSOS RESUELTOS CON
GARANTIA CON CALZADOS DE GOMA

LA PENARANDINA

Central: Padilla,

Archivo Fundación Museo de las Ferias

Colaboración "Máximo y la señorita estupenda"

La estación era un auténtico hervidero humano. Las bucas de los andenes absorbían, para devolver luego, gente y más gente. Y entre pasillo y pasillo, los trenes plateaban como caballos salvajes.

Máximo, terminó de subir las escaleras del andén número dos, miró uno cualquiera de los letrerillos que colgaban de los coches y se encaramó al tren de espera. Luego anduvo despacio, mirando uno a uno los departamentos, casi vacíos, y poniendo un especial cuidado en la inspección. Máximo, buscaba un buen sitio. Pero no un sitio bueno en razón a su posible comodidad, no. Máximo, quería otra cosa. Por eso su estrategia...

El sabía que quienquiera que viaje mucho ha tenido su aventura de tren, que cuantos pasaban, como él, media vida sobre rieles, habían tropezado algún suceso extraordinario que dejó para siempre huella imborrable en su ánimo. Máximo, sabía que su aventura le tenía que llegar, como les llegó a los otros...

Por eso Máximo, buscaba "un buen sitio"...

En sus muchos tiempos de viajante de comercio, había hecho sus viajes en coches de tercera clase, debido a su insolvencia económica. Fueron cuatro años de viajar entre tortillas de patatas y chismorreos, sudando mucho en verano y g-azando plenamente del invierno. Luego, cuando ascendieron sus emolumentos, se dio buena prisa en abandonar la plebe rodante y situarse entre la burguesía de los ferrocarriles.

Pero siguió sin encontrar su aventura...

La madre de Alberto Camus

(Viene de primera página)

rió primero la abuela, después la hija, después el nieto... No contó con que los caminos de la Providencia no se atan a ninguna filosofía, por sincera que sea, y, en este caso se equivocó; murió primero la abuela, después murió él, y después su madre. La muerte le sorprendió en plena madurez y en plena carretera; como un símbolo de nuestra vida caminera cortada a media peregrinación, sin haber logrado alcanzar la meta. Camus murió en un accidente de automóvil, lejos de su tierra natal, lejos de su madre, lejos de los suyos, lejos de la Verdad. Todos los periódicos y revistas del mundo hablaron de él. Su madre lloró en su soledad, y sentada en el balcón con el retrato del hijo muerto entre sus manos se pasaba las horas mirando y llorando.

ALBERTO BARRIENTOS

Fue en esta segunda época cuando comenzó a deambular por los pasillos en busca de alguna señorita estupenda que endulzara su alma de caballero andante, adquiriendo la costumbre de cruzar los trenes en todos los sentidos, hasta encontrar alguna damisela, que ofreciese asiento vacío al lado. Algunas veces, Máximo, encontró damisela, se sentó a su lado y se lanzó locamente en busca de su aventura... pero el más desolador de los fracasos puso siempre punto final a los hechos. Otras veces —las más—, Máximo, buscaba y buscaba, y como no encontrase, seguía buscando... Así, algunos viajes, no cortos, los pasaba de coche en coche, siempre andando.

Aumentaron los ingresos y nuestro hombre prosiguió incansable sus peregrinaciones, igual que antes... sólo que con billete de primera, lo que le concedía la facultad de poder sentarse donde le viniese en gana y, sobre todo, de sentirse en el tren como Pedro en su casa. Por lo que aumentaron sus probabilidades de encontrar su aventura llorada en un cien por cien...

Y es que a Máximo, le daba mucha rabia ser el único Agente comercial de la provincia que aún no había encontrado aventura...

Por eso seguía infatigable en la brecha...

Y en la "brecha" le tenemos hoy. Hoy, un 17 de octubre de cualquier año, con el cielo muy gris, y cualquier estación de partida. Máximo viste un traje gris claro, como el mismo cielo de otoño, camisa blanca, zapato negro, pañuelo de bolsillo azul, calcetines azules, corbata azul. La acción se desenvuelve en uno de los trenes que esperan el silbato librador para echarse a la ruta. En cada uno de los coches, un letrerillo que dice: "Madrid-Irún"...

—Por favor... ¿Permite usted?... Gracias...

Máximo, sigue andando. Son ya tres los coches que lleva recorridos. Hasta ahora solamente vio dos señoritas vulgares, que apenas si "merecían la pena" y no quiso parar, hasta no haber inspeccionado el resto del convoy. Aunque, por si acaso, había tomado buena cuenta de su situación exacta. Recorre ahora un coche de segunda clase, faltan sólo dos departamentos y el coche siguiente es el último. Máximo camina muy lentamente... Tiene miedo a no "hallarla". Tiene miedo a que "ella" no esté allí. Y preso de mil emociones distintas, Máximo avanza metro a metro, retrasando el final deliberadamente. Último departamento... alarga la cabeza... mira... Nada. Sale del coche y entra en el siguiente, repite la misma operación en cada uno de los primeros departamentos... y de pronto

—¿No...!
—¿Eh?

Ella... ¡Ella! está allí... ¡Y sola!... Máximo, sonríe, ella sigue mirándole extrañada...

—Buenas tardes... Bueno, la verdad es que no esperaba encontrar este departamento tan... tan lleno...

—¿Lleno? ¡si estoy sola...!
—Pero es que, a mi juicio, lo llena... mucho.

Ella rie halagada. Es una mujer impresionante. Bueno, esto le parece a Máximo. La verdad es que no pasa de ser una mujer de rostro agraciado y cuerpo exuberante.

—Gracias...
—De nada. ¿Sabe que es usted guapísima?

—¿De veras?
—¡Claro! ¿No se lo habían dicho nunca?

—Bueno, los hombres dicen eso a cualquier mujer.
—Según qué hombres.

—¿Usted a que clase pertenece?
—Especial de lujo...

—Un poco presumido, ¿no?
—Inmodesto si quieres. ¿Cómo te llamas?

—Lolita... ¿Tú?
Máximo.

—¡Valla! No me extraña que seas inmodesto... ¡Con ese nombre! Rien los dos. Entra una señora gorda. Luego un francés. Luego un señor negro... La señora gorda dice: "Faltan ocho minutos todavía". Y en ese preciso instante Máximo se lanza. Coge de las manos a Lolita y pregunta:

—¿Hasta dónde?
—Hacia Madrid...
—Como yo...

Aprieta un poco más y siente como unas ganas enormes de reír le acomete poco a poco, al mismo tiempo que aquella maldita tiritona de siempre empieza apoderarse de su cuerpo.

¡Ah! Ya se acabaron sus peregrinaciones por los pasillos. Ya no tendrá que contarse avergonzado: "Tú el único desgraciado". Aprieta un poco más la mano de Lolita y la mira a los ojos. ¡Qué bonitos! y que "dócil" es... Tirita.

Lolita, se asoma a la ventanilla y permanece algún tiempo asomada. Luego se vuelve y lo sonríe.

—Máximo...
—¿Qué?
—¿En qué piensas?
—Pues...

—¡No me lo digas...! Déjame que lo piense... Bueno, luego. Voy a salir fuera un momento, ahora vuelvo.

—¿Fuera? ¿A qué?
—Curiosón...! Vuelvo en seguidita. Guárdame el sitio...

—Está bien, pero vuelve a prisa. Ya sabes que en las estaciones de partida no pueden reservarse asientos...

Lolita sale del departamento. Máximo cierra los ojos y deja que la imaginación vuele sin trabas... Entra un teniente de artillería. Máximo sigue soñando. Hasta que una mano, apoyándose sobre el hombro, le aparta del ensueño. Abre los ojos.

—Este asiento, señor, quite el abrigo...

—Lo siento, pero está ocupado.

—¿Ocupado? ¿Por un abrigo?

—Bueno, la verdad es que el asiento pertenece a una señorita que ha salido fuera un momento...

—¿Y esa señorita no sabe que no puede hacerse eso si se quiere viajar sentado?

—Hombre, las más elementales reglas de cortesia...
—Amigo, a mí me importa un rábano.

Máximo mira de arriba abajo a su interlocutor, alto y con un traje marrón a rayas blancas. Un hombre desagradable.

—piensa.
—Bien, si usted no sabe lo que significa la galantería, le advierto que aún quedamos caballeros en España.

—¿Sí? Mire, "caballero", me estoy cansando, ¿sabe?

—Lo único que sé, es que moralmente no tiene usted ningún derecho a pretender este asiento.

—¡Moralmente! ¡Moralmente! ¿No sabe que en las estaciones...?

—Sí, lo sé. Pero las más elementales reglas...

—¡A la porra las reglas esas...! Y... quite de ahí ese abrigo.

—Es inútil, no puedo quitarlo.

—Amigo... le he dicho que lo quite...
—Y yo le he dicho que no me da la gana.

La gente se arremolina ante la puerta del departamento. Alguien dice: "No, no se pueden reservar asientos... pero tratándose de una señorita..." Y Máximo se jura mentalmente defender su aventura aun con la vida, si ello fuese necesario.

El individuo, mal encarado, coge el abrigo y lo arroja sobre la rejilla de los equipajes. Máximo, rojo de indignación, se pone en pie. Ruge.

—¡Barbaro! Y dos estupendas botetadas suenan como un trallazo en el departamento. La señora gorda chillá. Mientras, Máximo se encuentra sentado de nuevo, con un oído zumbando enloquecedoramente y un cerco morado alrededor del ojo izquierdo. La gente ha apartado al agresor y lo empuja pasillo adelante. Alguien dice: "El revisor... siempre está donde menos falta hace". Y el francés exclama:
—¡¿Qué magnífico!
Mientras Máximo le fulmina con una mirada siniestra...

Luego sonríe irónico. Su aventura... ¡Ah, todavía no ha acabado! ¡Mira que si aquel horrible señor, del traje marrón a rayas blancas se lo llega a estropear...! Mira el reloj. Falta apenas un minuto para la marcha. Se vuelve inquieto en el asiento. Lolita tarda demasiado. ¡Mira que si no viene...! ¡No! Sería absurdo. ¡Pues que no se le ha dado bien...! Mira a la puerta. ¡Al fin! Allí está Lolita, empujando a una señora viejecita de simpático aspecto.

—¡Ah, Máximo! ¿Qué pasó?... Bueno, mira, que va a arrancar el tren... Está en mamá, va a Madrid. ¿Sabes? Bueno... ¿Cuidarás de ella? ¿verdad?

—Pero... Pero, ¿y tú?
—Bueno, la verdad es que si yo vine a la estación, fue para guardar un buen sitio a mamá. Por eso siento mucho lo ocurrido...

—¿A mamá? ¿A mamá? ¡Oh!

Máximo se levanta y ante la mirada atónita del francés y de la señora gorda, y del hombre de negro, del teniente, de Lolita y de los demás. Corre locamente por los pasillos, hacia un vagón de tercera clase, donde dos señoritas vulgares, tendrán ya acompañante...

Mientras, en el andén, un per sanaje deorra laureada hace silbar su silbato y levanta una bandera roja. El tren jadea y de la chimenea surgen sendos chorros de humo negro...

Tan negro como el ojo de Máximo, que sigue su carrera hacia las señoritas vulgares.

FERNANDO GARCIA DE RODILANA

Ha muerto la señora María

Domingo, 13 de noviembre. Eran las primeras horas de la mañana; me encontraba leyendo el periódico cuando se oyó esta noticia en la casa.

¿Que no sabéis quién era la señora María?...

Siempre he sentido un gran afecto por los viejos; siempre he comprendido a los viejos; siempre he respetado a los viejos; siempre he tolerado a los viejos. ¡Acaso porque son seres que han plasmado una vida —como es la vida— llena de ilusiones y desilusiones, de dichas y de sinsabores, de esperanza y desesperanza, de trabajos y fatigas, de lucha en una palabra y ya no se lo permite, las energías?...

¿Acaso porque vuelven a ser un tanto niños y siempre he querido a los niños, por considerarlos lo más sano de lo creado? No sé.

El caso es que la señora María no era vieja; era una anciana, e.o si, que rebasaba con creces toda edad de jubilación y de merecido descanso después de una vida laboriosa; que frecuentaba algunas casas donde diariamente cumplía su misión de costurera con entereza y alegría juveniles, era buena, atenta, cortis, recatada, afectuosa, limpia, con la misma limpieza de la blanca ropa que recorría con sus huesudas manos;

comprendiva hasta el extremo de reconocer y manifestar su sordera; era además humana.

Tampoco era una niña, con el candor de los niños, la admirable ignorancia de los niños, la sana alegría y envidiable despreocupación de los niños. No, no era una niña, pues no en vano vivió tantos años en tan diversos climas y ciudades.

Lo que pasa es que tenía un alma sencilla, —ni simple—, un alma humilde, un alma de humildad sencillez y de sencilla humildad; un alma a imagen y semejanza del Creador —como la de todos— un alma libre también, que ella procuró orientar y supo moldear y conservar pura, haciendo que resbalasen las pasiones por ella y en la que sólo dejó anidar las virtudes; un alma religiosa y cristiana, no beata; un alma humana, de mujer, que sólo cultivó en su faceta de madre, sin serlo.

Murió de enfermedad súbita, fulminante, sin producir ningún inconveniente ni molestia a sus deudos; como había vivido, ¡Cuántas veces he pedido y pido vivir y morir así!

Con mi ferviente admiración mi más fervorosa oración.

Santiago Pereda

ALTO AL INVIERNO

Combata al frio con

BUTANO

Estufas, cocinas, calentadores, etc.

Distribuidores de BUTANO, S. A. para Olmedo, Nava del Rey y Rueda

Almacenes **LA VALENCIANA**

Plaza España, 37

Reparaciones y Construcciones de CARROCERIAS, CABINAS DE TRACTORES y CAJAS PARA CAMIONES



Especialidad en Soldadura autógena de aluminio y calamina

Soliciten presupuesto sin compromiso a:

Talleres MADRID

Calle Isabel la Católica, 5

MEDINA DEL CAMPO

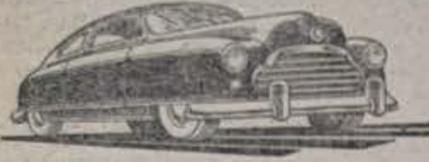
Boletín de

INFORMACION

de Gestoría Velasco

Padilla, 28.-Tels. 286 MEDINA DEL CAMPO

Gestor Administrativo - Agente de la Propiedad Inmobiliaria



Auto-móviles

PRECIO DEL MOTOR EBRO: 79.000 pesetas. Supone una rebaja de 6.000 pesetas sobre el anterior. Es probable que bajen también los precios de los camiones y tractores de esta marca.

Se retrasa la aprobación de la disposición por la que se prohíbe vender a utómóviles usados por más del 80 por ciento del primitivo valor.

Se proyecta producir camiones BMC. Pueden ser los 3, 5 y 7 toneladas.

Se tienen noticias de que posiblemente en breve plazo se dicte una disposición en virtud de la cual, se conceda una amnistía a todos aquellos titulares de los carnets de conducir que no han renovado el mismo en tiempo oportuno.

En 1959 el total de vehículos en circulación en España, era de 859.573. De ellos 476.363 son motocicletas.

Posible apertura de admisión de solicitudes de adjudicación del Dauphine. Lleva cerrado el plazo desde el año 1959.

La furgoneta BMC que se fabricará en España, tendrá una capacidad de carga de 1.500 kilogramos. Su producción será iniciada en breve. Lleva motor de gasolina y diesel.

D K W

Nuevos precios:
Plataforma baja de madera, 115.000 pesetas.
Con accesorios (toldo, etc), 118.000 pesetas.
Idem metálica, 116.500 pesetas.
Furgón metálico, 115.000 pesetas.
Combi I, 121.000 pesetas.
Combi II, 132.000 pesetas.
Microbús, 150.000 pesetas.
Ambulancia, 150.000 pesetas.
Coche exposición, 134.000 pesetas.

Calendario de vencimientos

El día 30 de noviembre vence el plazo para el pago de los Seguros Sociales y Montepíos.

Licencia de Caza

Seguimos obteniendo con rapidez Licencias de Caza GESTORIA VELASCO. PADILLA, 28, MEDINA DEL CAMPO

Cédulas de Identificación Fiscal de Vehículos Industriales

Seguimos obteniendo estas cédulas en los vehículos de carácter industrial, sea cual fuere la fecha de su matriculación. Están considerados como tales: camiones, camionetas, furgonetas, motocicletas, taxis y tractores. Aun cuando ya hemos avisado individualmente a todos nuestros clientes, hacemos pública esta nota para general conocimiento.

Visite GESTORIA VELASCO, Padilla, 28, y le daremos concreta información sobre el particular.

Furgón para viveres, 131.000 pesetas.
Furgón tienda, 155.000 pesetas.
Furgón bar, 159.000 pesetas.
Furgón para ganado, 119.000 pesetas.
Furgón para botellas butano, 122.000 pesetas.
Los precios antiguos eran, a título indicativo y para los modelos que se mencionan, los siguientes:
Furgón cerrado, 127.750 pesetas.
Combi I, 130.750 pesetas.
Combi II, 141.750 pesetas.

Consumos normales indicados por los comerciantes

Marcas y tipos	Lts./100 kms.
Citroen 2 CV.	5,5
Citroen ID19	10
Citroen DS19	10
Ford Taunus 12 M	7,9
Ford Taunus 17 M	8,8
Lloyd Alexander	5,8
Lloyd Alexander TS	6,2
Mercedes 180	6,8
Morris Oxford	9,5
Opel Record	8,5
Opel Kapitán	11,5
Peugeot 203	8
Peugeot 403	9
Renault 4 CV	5,7
Renault Dauphine	5,9
Seat 600	6
Seat 1.400	10,5
Seat 1.400 C	10
Standard Ensign	8,8
Standard Vanguard	9,5
Volkswagen	7,3

Índice Legislativo

Boletín número 268.—Seguros Sociales y Mutualismo Laboral.—Resolución por la que se interpreta el alcance del artículo 6.º del Decreto 1137/1960, de 2 de junio, sobre sanciones aplicables a las empresas por retención indebida de cuotas de Seguros Sociales y Mutualismo Laboral.

Boletín número 267.—Agente Comerciales.—Resolución por la que se recuerda la vigencia del Reglamento de la Profesión de Agente Comercial, aprobado por decreto de 21 de febrero de 1942, modificado por los de 9 de noviembre de 1944 y 20 de enero de 1950.

Boletín número 270.—Mutualismo Laboral.—Orden en desarrollo del Decreto 1167/1960, de 23 de junio, que extiende los beneficios del Mutualismo Laboral a los trabajadores independientes.

Permiso de conducir

PARA PRIMERA Y PRIMERA ESPECIAL

Si su permiso está expedido entre el 11 de octubre de 1957 y 1 de enero de 1958, vea exactamente la fecha, pues deberá renovarlo antes de los tres años de su expedición. Un solo día después, le anula el carnet automáticamente.

FINCAS QUE VENDE Rafael Velasco

LABRANZA en pueblo inmediato a Medina, 80 obradas secano, 2 regadío, 13 pinar y 7 de prado; casa de labor.

TRASPASA local céntrico, libre de existencias; precio del traspaso 12.000 pesetas; renta 180 pesetas.

VARIAS PARCELAS de secano de 3, 5, 18 y 28 hectá-

reas; también en pueblos colindantes. Visitenos.

TRASPASA tienda de comestibles, amplia, bien situada con vivienda, precio del traspaso 38.000 pesetas; renta 350 pesetas.

PRADO de 8 hectáreas en pueblo próximo a Medina; propio para roturar; 300.000 pesetas.

TRASPASA bar restaurante en Medina; muy céntrico, con vivienda; 8 camas. Renta 450 pesetas.

FINCA de 21 hectáreas, 14 regadío; buena calidad, con casa y dependencias; electrificada; lindando a carretera. 1.750.000 pesetas.

CASA para labrador o ganadero; muy amplia y bien situada; llave en mano; precio 300.000 pesetas.

FINCA de regadío de 4 hectáreas, primera calidad, con casa de labor; electrificada. 300.000 pesetas.

GRUPO de viviendas en Medina; céntrico; construcción sólida; capitalizado al 8 por ciento libre; busque.



SEGUROS

INCENDIOS
ACCIDENTES DEL TRABAJO
RESPONSABILIDAD CIVIL
AUTOMOVILES
VIDA. RENTAS VITALICIAS
ACCIDENTES INDIVIDUALES
PEDRISCO
INCENDIOS DE COSECHA
ROBO GANADO

hágalos con

CASER, S. A.

Delegado General en Medina:
RAFAEL VELASCO. • Padilla, 28

Consejo de Administración

Presidente

Excmo. Sr. D. Pedro González Bueno.

Vicepresidentes

Excmo. Sr. D. Alberto Martín Artajo.
Excmo. Sr. D. José Sinues Urbiola.

Consejeros

Excmo. Sr. D. José Beniloch Martínez.
Excmo. Sr. D. Fernando Fuertes de Villavicencio.
Iltmo. Sr. D. Jenaro Poza Ibáñez.
Iltmo. Sr. D. Andrés Garrido Buezo.
Iltmo. Sr. D. José M. García-Belenguer y García.
D. Juan Andrés Cámara González.
D. José María Royo Sinues.
D. Rafael Cavestany y Canto.

Director general

D. Pedrón Salinas Molina.

Secretaría general

D. Benito Gil Círez.
D. Jaime Etayo Bailera.

Ferias de la semana



PROVINCIA DE BURGOS. Belorado, 25 al 27.

PROVINCIA DE CIUDAD REAL. — Fuente Fresno, 22.

PROVINCIA DE LEON.— La Bañeza, 26 al 28; Puente Almuhev, 24; Almansa, 26 al 28; Cea, 22 al 24; Boñar, 27 y 28; Pola de Gordon, 27 y 28.

Calendario Laboral

En la próxima semana no existe fiesta laboral alguna.

PROVINCIA DE PALENCIA. Barruelo, 25 y 26.

PROVINCIA DE ZAMORA. Gradea 27.

Familias numerosas

Vea su Título de FAMILIA NUMEROSA y si está próximo a vencer encomiende su renovación a GESTORIA VELASCO. PADILLA, 28, MEDINA DEL CAMPO

Revisión Anual de Vehículos a efectos de Requisa Militar

Todos los vehículos de motor están obligados a llevar consigo la cartilla de Requisa Militar y a pasar revisión anual de la misma. Esta revisión comenzó el día 1 de noviembre.

Estamos avisando a todos los propietarios individualmente. No obstante, por la presente hacemos general recordatorio. Informes:

GESTORIA VELASCO — Calle de Padilla núm. 28

Cosas de cazadores por tierras de Castilla

Día primero de octubre de mil novecientos sesenta, de una alegre cacería de un taculor me dá cuenta.

De un pueblecito de Asturias salen nueve cazadores, que se dirigen a Dimeo y demás alrededores.

Tienen todos el acuerdo de pernoctar en Medina, porque saben que allí hay buen servicio de cocina.

Al ver tan buenos servicios todo el mundo está conforme, y hacen un entrenamiento con Veterano de Osbarne.

Ya tenían siete botellas pocas momentos después, lo que hace el número ocho les sale del ciento tres.

Con siete de Veterano la realidad no se aparta, y les dan una de quinto y no distinguen la marca.

Cuando entran en el bar iban todos agrupados, pero al tiempo de marcha todos lo hacen despistados.

El primero en salir si la nalicia es concreta, dicen que fue el que estaba "encargado" de la camioneta.

Tendrán siempre el recuerdo de aquella noche en Medina, y del coñac Veterano que tiene la pefa taurina.

Y de allí fueron saliendo casi todos tirulatos, y alguno se acostó sin quitarse los zapatos.

Cuando entran son iguales pero al salir son distintos, a la entrada eran blancos a la salida iban pilatos.

Todos saben que este bar goza de buena fama, por esa amonació Ramón, atravesado en la cama.

Y nos quieren hacer ver que a él no le pasó nada, pero se pudo saber que se le ha extraviado la almohada.

También dicen que uno de ellos se puso de tal manera, que cruzó el paso a nivel, estando "echó" la barrera.

Y como ese es un momento peligroso y de los malos, luvu que pasólo Alfonso, por debajo de los palas.

Y cuando salió Ramón muy alegre a bailar, cayó "márcou" debajo de una mesa de billar.

Y hablando con un señor se le vino a la memoria, para practicar su estilo reclamar un jesarío.

Gracias al señor Emilio que tanto se ha molestado, por su noble comportamiento merece ser destacado.

Acompañó a los cazadores y les ayudó a cazar, y en ninguno de los momentos les quiso abandonar.

Por eso queda incluido en aquel recibimiento, que dan a los cazadores al regresar al encuenfro.

Que ya lo tenía escrito este humilde compañero, que dirige esta pena y es un modesto gaitero.

Que ya sentenció a Ramón, a no matar un "rapósu", por mucho que cace y arde porque siempre está "nervioso".

A pesar de estar mal tiempo han tenido mucha caza, gracias el señor Emilio porque si no sería escaso.

Les llevó por buenos sitios ayudándolos con firmeza, y en todas las ocasiones brilló por su gentileza.

Es gracioso que Ramón, alqá siendo un novato, porque se volvía a extraviar si no tocan el silbato.

Ramón, cuando va a cazar siempre le entra el mareo, por eso desde Medina se fue extraviado hasta Dimeo.

Y gracias a un motorista que a oshora de la noche, lo dirige a Medina teniendo que alquilar un coche.

Esta vez no ocurrió igual porque estaba "vigilau", con el "xibiatu" que Alfonso ya llevaba "preparau".

Y si no extraviarse ninguna ni tener que pedir auxilio, se debe a la protección que les ha prestado Emilio.

Después que se separaron en kilómetro primero, una de los cazadores ya dejó atrás el sombrero.

Como estaban ya muy lejos cuando en falta lo notaron, entre todos los compañeros otro nuevo le compraron.

Lo que no pueden comprar aunque de ello trataron, fue una liebre y tres perdices que dicen que les rabaron.

Ramón con su mala suerte que nunca un tiro acierta, dice que mató una perdiz pero le disparó después de muerta.

Y sin otras incidencias que sean dignas de mención, se despide vuestro amigo hasta otra intervención.

También Ramón guarda un secreto pero al fin todo se sabe, querían entrar en la habitación estando cerrada con llave.

Creó que estaba en su casa donde él siempre acierta, porque donde tiene él la cama siempre está la puerta abierta.

Y con lo que queda dicho hemos llegado a su fin, siendo estas las noticias que me dieron Pin y Lin.

RECIBIMIENTO DE LOS CAZADORES QUE FUERON A CASTILLA

Buenas noches compañeros bien venidos sedis vosotros, que no hoyáis tenido buen viaje, nos alegramos nosotros.

Cuando salíais de aquí ya os di la despedida, con salvas de ordenanza que teníais bien merecida.

A cada vuelta de esquina se oyen sonar vuestros nombres, preguntando unos y otros dónde estarán esos hombres.

Cuando el coche rompió marcha ya os estaba mirando, vosotros ibais alegres y mi corazón llorando.

Ahora ya pasó todo y pasó sin novedad, que de hoy en muchos años se repita esta hermandad.

De todo lo que os pasó, no os quiero hablar ahora, lo tengo todo "apuntado" y lo dejo para otra hora.

Y que tengáis el recuerdo del que ahora os escribe, por si en otras ocasiones este amigo ya no vive.

Recibir con amistad un abrazo muy sincero, que ahora, al regresar, os quiere dar, el Gaitero.

Arroes, 4-10-60
EL GAITERO

Arroes, 4-10-60
EL GAITERO

Segundo Campeonato de Brisca en el Bar Burgalés



Como ya hemos anunciado a nuestros lectores, en el céntrico bar Burgalés, se viene desarrollando el Segundo Campeonato de Brisca. Todos los días se ve concurridísimo dicho establecimiento, que presencian y comentan las partidas. Los trios que forman este campeonato son:

1.º Feliciano Cáceres, Claudio Sánchez, Félix Abans. 2.º Agustín ASENSIO, Bonifacio Velasco, Enrique Fernández. 3.º Segundo Carrasco, Pedro Carrasco, Claudio Velasco (animador y organizador) 4.º Segundo Arroyo, Nicasio Rodán, Luis Nieto. 5.º Santiago Díez, César González, Isidoro González.

6.º Enrique Vega, Abel Gómez, Adelino Barbero. 7.º Emilio Balsa, Antonio Mohino, Ángel Sanz. 8.º Santiago Montenegro, Isidro Salgado, Mariano Herrador. 9.º Matías Cebrián, Marcelino Coca, Francisca González. 10.º Alfonso Vidal, Rufino Piñero, Teodoro Muñoz. 11.º Nicolás Coca, Candido Zurdo, Félix Escribano. 12.º José Mateo, Marcelo Martín, Rufino Lorenzo. Ya el pasado año es primer campeonato resultó un éxito rotundo por lo que refiere a organización y desarrollo de las partidas; en éste, la marcha del mismo, como hemos podido apreciar, le supera con bastante. No obstante mientras el dueño del establecimiento nos sirve un "blanquillo" charlamos brevemente con él, el cual nos manifiesta que este año han introducido una innova-

ción en las partidas con la inclusión en la baraja de los "los ocho y nueves"; al principio a los trios les sirvió de cierto desconcierto, pero este desconcierto fue cortísimo, adaptándose los participantes al juego con ellos.

—¿Satisfecho?
—Por completo. Son numerosas las firmas comerciales que aportan obsequios que son otorgados a los participantes según sus puestos finales.

Hago público este agradecimiento, a través de LA VOZ DE MEDINA.

No dudamos que este campeonato será cada año superior en organización y en entusiasmo.

P.p.

El mejor surtido en mantas de cama Casa Grande

CALLISTA Iglesias

Bravo, 10

LA VOZ DE MEDINA: Horas de oficina, de 4 a 8 de la tarde.—Teléfono 582.

TAURINAS

Ha muerto Calerito

El pasado domingo falleció en Córdoba el diestro Manuel Calero "Calerito", el cual nació en 1927, en Córdoba, emparentado con Pepete y Guerrita. Se presentó como novillero en Valencia en 1947, el 16 de junio de 1949 se presentó en Madrid

el 29 de junio de 1952 de manos de Fermín Rivera, que le cedió la muerte del toro "Vivillo", número 9 de Hoyo de la Gitana, actuando Antonio Caro. Calerito cortó las dos orejas del sexto toro.

Toreó en Francia, Portugal, América y en Lima obtuvo el galardón de la feria del Cristo de los Milagros en competencia con Luis Miguel, Antonio Bienvenida y Antonio Ordóñez. En Córdoba, en 1957, toreó su última corrida. A finales de 1959 se sintió enfermo y fue intervenido de estómago, siendo operado nuevamente a primeros de verano. El diagnóstico fue cáncer de estómago. Calerito fue un gran torero, aunque las empresas no le atendieran como debieron. Descanse en paz.



PEDRES Y PABLO LOZANO EN MEDINA

El lunes, día 14, han permanecido unas horas en la villa los diestros Pedrés y Pablo Lozano, los que iban en viaje de negocios. Mantuvieron una larga e interesante entrevista con el diestro local Manolo Blázquez, al cual le hicieron interesantes declaraciones y quizá algún proyecto, ya que los dos diestros citados tuvieron un gran interés en localizar al rubio Manolo y hasta que no lo consiguieron no emprendieron su viaje de regreso.

con Carmona y Lagartijo, y el día 6 de septiembre de 1949 tuvo una lucida actuación junto con Miguel Báez "Elitri" y Antonio Ordóñez en la Plaza de Medina del Campo.

El 26 de mayo de 1950 tomaba la alternativa en Córdoba, siendo padrino "Parrilla" que le cedió la muerte del toro "Noguerillo" número 30, negro, de la ganadería de Galache, siendo padrino Mariorell, alternativa firmada en Madrid

CINE COLISEO

Hoy, domingo, 20 de noviembre de 1960

Sesiones: 7,30 tarde y 10,30 noche

ESTRENO

Ocho semanas de triunfo ininterrumpido y simultáneo en los Cines «Palacio de la Prensa» y «Roxy B», de Madrid,

son el mejor elogio que puede hacerse de una auténtica obra maestra del 7.º arte:

El Hombre que sabía demasiado

(Vista Visión - Technicolor)

ALFRED HITCHCOCK, el mago del «suspense», se supera con mucho a sus anteriores realizaciones: «Sospecha», «Rebeca», «La sombra de una duda», «Sabotaje», «Recuerda», «La ventana indiscreta», «Atrapa a un ladrón» y «De entre los muertos». El espectador que presencie esta cinta, tiene garantizadas dos horas de continuo interés, que se ve salpicado por toda la gama de sentimientos más dispares: desde el terror en los momentos cumbres de la acción, cuidadosamente preparados, hasta las escenas de la más suave ternura

[Viaje con el maestro del «suspense» desde el exótico laberinto de las callejuelas de Marrakech hasta el Albert Hall, de Londres, en medio de un sin fin de sobresaltos, choques y risas!

Complemento IMAGENES.— (Autorizada menores) ¡Es un film Paramount!

Cine Impresiones de un film

Hace una semana, concretamente el 13 de éste, veíamos en la pantalla del Cine Coliseo, la magnífica superproducción en acertadísimo technicolor y Cinemascope, con Rock Hudson, Iean Simmons, Dorothy McGuire y Claude Rains, como formidables intérpretes de "The land is mine" "Esta tierra es mía".

Merece esta película un estudio psicológico aparte o simplemente ser comentada en el mundillo femenino de lo que serenamente nos agrada. No es la mujer un ser concebido para las emociones violentas, o las turbias escenas de otros films. Cierto que en ésta no faltan y dura, la de la calumnia de Iohn de la que para poner en claro sale bien malparado; pero pasada esta "secuence" el desarrollo del film sigue su cauce normal, serenándose el espíritu dentro de la butaca y trasparándonos a través de bellas fotografías y paisajes, el correr tranquilo de unas aguas transparentes y limpias hasta el esperado y feliz final.

Hemos dicho que es una película ideal para mujeres. Si Y no hablemos aquí de jovencitas con la cabeza llena de pájaros danzarines; sino más bien una película encantadora para la mujer "hecha y de recha". Todo el ambiente desde que comienza, un comienzo vulgar si por aparecer en primer plano un tren corriendo a lo largo de una extensa llanura de bellísimo colorido, nos recuerda bastante a aquellas antiguas películas de Rodolfo Valentino o Greta Garbo. ¿Y lo que gustaban a toda mujer aquellas películas, en las que el tren era escenario ideal el "flirt", y la coquetería? El tren estaba de moda porque el automóvil no había adquirido el perfeccionamiento de hoy. Y un encuadre perfecto para la belleza de una mujer era la ventanilla de "un primera", mucho más atractivo que hoy pueda serlo la de un Cadillac o un descahotable deportivo. La protagonista viene de Inglaterra. Su tío Francis, hombre de media edad siempre atrayente para una jovencita, está a esperar y en un magnífico coche de carreras, la lleva entre los viñedos que ella contempla admirada hasta la suntuosa mansión del abuelo. Sale a recibirla tía Marta, elegante y diplomática mujer fría y egoísta. El abuelo orgulloso y conservador habla

Por **Chelo Grande**

continuamente de la uva y de sus beneficios y simbólico significado. Maravillosa la fiesta en la que conoce a todos sus parientes... Ihon la mira avidamente; pero Ihon es un mujeriego y nadie cee en sus sentimientos. Sin embargo, se enamora de ella y el diálogo se nos convierte en este punto en teatro puro.

La ambición envuelve el drama. La mujer vuelve a ser la dueña de la escena como ocurre en la vida. Tía Marta habla de Elizabeth, con el frío egoísmo de quien todo lo cifra en el dinero. La mujer surge otra vez frente al egoísmo, ha intentado ser razonable, torciendo su natural inclinación al mujeriego Ihon, queriendo amar al que la conviene para redoblar su fortuna, comple-

tando todo el valle de viñedos propio; pero no puede. El abuelo muere durante durante la fiesta de la vendimia, después de la "escena terrible" de la lucha de Ihon por salvar su honor de una calumnia y prender fuego involuntario al tirar la colilla de su cigarro en una yesca de las viñas más queridas del abuelo. El notario lee el testamento a los familiares y la ambiciosa tía Marta queda sorprendida al comprobar que su padre queda las mejores viñas a su nieto Ihon para que las trabaje, puesto que le cree capacitado para ello.

Y él mismo trabaja las cepas para mejorar su calidad, haciendo varios injertos. Elizabeth corre a su lado llevándole más injertos, como las buenas sangres se unen, le dice, para formar una buena familia. Se abrazan fuertemente y termina el film.

Dedicado a mis amigas de San Fernando (Cádiz).

"Casas del cine"

Se llama LA LEY DE LOS FUERTES, eso decía un señor sobre EL PUENTE mirando las AGUAS AMARGAS del ZAPARDIEL a CALABUCH, que estaba con don LUCIO Y EL HERMANO PIO, cuando LOS IMPLACABLES transformadores de luz, decidieron desencadenar el INFIERNO EN LA CIUDAD y el QUINTO DISTRITO quedó sin UN RAYO DE LUZ.

CRUCE DE DESTINO fué cuando las MUCHACHAS DE LA CRUZ ROJA con LOS SIETE MACHOS empezaron EL BAILE para descambiar las entradas, entonces había que ser HEROES DE HIERRO o un GIGANTE para llegar a la taquilla, porque parecían HOMBRES Y LOBOS en ese ORFEO NEGRO.

PENDIENTE DE UN HILO estaba un joven, cuando llegó EL GENDARME DESCONOCIDO con los BUCANEROS para poner un poco de orden, en ese MARTES DE CARNIVAL que habían organizado

LAS CHICAS DE LA CRUZ ROJA.

EL HOMBRE QUE SABIA DEMASIADO llegó al frente de LOS COSACOS, por los SENDEROS DE LA FURIA, para arreglar el transformador, y con las MANOS SUCIAS como EL VENGADOR SIN PIEDAD, en un DUELO EN EL ATLANTICO, que se dió como MELOCOTON EN ALMIBAR, para mandarnos de VACACIONES EN MALLORCA con VIAJE DE VUELTA hasta las diez y media. Y como UNA LLAMA EN EL ESPACIO que parece LA MENTIRA, RUFUFU DA EL GOLPE de gracia y se hizo la luz.

NOCHES SIN LUZ

Cosas

Las mujeres van al futbol, no porque las guste, sino por ver si ven un buen partido.

A cualquier hombre le pondrían en un brete si le preguntaran cuál le gusta más: los partidos, las partidas o las corridas.

Nunca he podido comprender por qué los árboles se desnudan cuando hace frío.

El perro es el amigo del hombre. Las perras la debilidad de las mujeres.

La edad crítica de la mujer es cuando más crítica.

Cuando te sientas mal, puede que no estés enfermo, sino que la silla no sea cómoda.

Sin ser aficionados a los toros hay quien sueña con una buena plaza.

Los gatos se crearon para levantar los coches, para levantar las tejas y para levantar el rabo.

No siempre se consiguen las entradas.

Cuando las mujeres, ¡y duro! (bueno, la última vez). La diferencia es que mientras el hombre no se casa, no sabe lo que es bueno, y mientras la mujer no se casa no sabe lo bueno que es.

Llora el viudo su desgracia. Y parece natural, pero tiene mucha gracia.

PEPIN

Teatro ENTREVISTA CON TONA RADELI

Hoy traemos a nuestras páginas, a la genial y famosa bailarina internacional, Tona Radeli, primera bailarina del gran espectáculo presentado por la no menos famosa Marifé de Triana.

Como nuestra obligación es estar pendientes de los lectores de "LA VOZ DE MEDINA" y darles la máxima información de cuantos acontecimientos artísticos se dan en nuestros teatros, así como parte de la vida íntima de las figuras que lo componen, hoy, debido a ello, nos apresuramos a entrevistarla, después de su brillante e inteligente actuación.

Todos los que hemos tenido la suerte de presenciar tan gran acontecimiento, nos encontramos en el deber de resaltar el gran momento por el que atraviesa tan sin par bailarina, ya que desde su aparición en escena, hasta el final del espectáculo, fue la nota más destacada del mismo, quedándonos extasiados, en todas sus intervenciones, con sus dotes de bailarina excepcional y maestra consumada, del difícil y clásico baile español, teniendo en todo

momento pendientes de sus salidas a escena.

Como nota más destacada de su destacadísima actuación, lo que nos causó la máxima admiración, fue la última jota, "Romance de 1.808", donde además de sus dotes de primera bailarina nos puso de manifiesto su capacidad de gran artista dramática, habiendo momentos, en que el espectador, creíamos vivir los momentos de Agustina de Aragón.

Después de admirar y saborear el espectáculo, como nuestra misión era ponernos en contacto con la artista, nos dirigimos a su camerino, previa indicación de Julián, tramoyista de la empresa, en el cual, al igual que en los porteros, estos "grandes chicos", Juan y Pedro, tuvimos siempre la colaboración necesaria para hacernos más fácil el trabajo.

Me recibe con una simpatía arrolladora y contesta a mis preguntas con mucha naturalidad.

—Dime, Tona, ¿dónde naciste?

—Soy madrileña por los cuatro costados.

—El nombre de Tona Radeli ¿es el tuyo o simplemente artístico?

—Mi verdadero nombre es Antonia Rastre.

—¿Cuántos años llevas actuando en el teatro?

—Empecé a los 11 años, y hasta la fecha, no me he bajado de los escenarios.

—¿Cuáles son los éxitos más resonantes de tu vida?

—He tenido infinidad de ellos. Has de tener en cuenta que es muy difícil recordar todas las fechas señaladas, puesto que llevo desde los 11 años, como te he dicho anteriormente.

—Has actuado en el extranjero?

—Sí, en casi toda América del Sur, Buenos Aires, Italia, Suecia y París.

—¿Tienes algún interés particular por algunas partituras?

—Me gusta todo en general, pero sobre todo, lo clásico de Falia, Albéniz y Granados.

—En programas de televisión, ¿has tomado parte en España y en el extranjero?

—En Madrid, en bastantes ocasiones, y en París, con un "ballet" que llevaba mi nombre.

—Ahora una preguntita indiscreta. ¿Eres soltera o casada?

—¡Soltera!

—¿Has tomado parte o has hecho cine?

—No he trabajado en el cine. Me gusta el teatro y prefiero estar siempre de cara al público, porque estoy segura de mí misma.

Y con un saludo muy cordial para todos los lectores de "LA VOZ DE MEDINA" y todos los medinenses, nos despide esta genial bailarina a la que deseamos toda clase de éxitos en su vida.

Francisco Alonso "Paquillo"

Lea usted La Voz de Medina

Angel Alonso Caviedes

Construcciones y Carpintería Metálica

PUPITRES PARA COLEGIOS

Teléfono núm. 280

MEDINA DEL CAMPO



La Unión y el Fénix Español
 SEGUROS GENERALES
 Capital social y Reservas: 1302 MILLONES DE PESETAS
 Subdirector en VALLADOLID
José Mosquera
 General Mola, 1 - Teléf. 1919
 Agente en MEDINA DEL CAMPO
Ignacio Vega
 Bravo, 4 - - - Teléfono 115

DARIA TRABAJO
 a domicilio a señoritas sepan hacer labores punto a mano.
 Dirigirse:
DIEGO COBOS
 Villanueva, 18 Medina



DEPORTES



Balonmano CICLISMO LOCAL

PRIMERA DIVISION

Como anunciamos en nuestro anterior número, del pasado domingo, se jugó en el campo de deportes del Instituto Laboral, el tercer partido de balonmano, del campeonato provincial, entre los equipos, El Salvador de Valladolid, y el Medina F. J.

Antes de pasar a informarnos del desarrollo del encuentro, quiero ponerles al corriente de los incidentes ocurridos antes de empezar el mismo.

El partido estaba anunciado en la propaganda medinense, para las cinco de la tarde, y en el acta del árbitro, como pudimos comprobar, a las cuatro treinta, ahora bien, ¿cómo podía celebrarse a la hora anunciada por el árbitro, ya que es la verdaderamente oficial, si aún no habían llegado a Medina, lo mismo que el equipo vallisoletano?

Según nos manifestaron después, ignoraban no había ningún tren, que llegara con tiempo suficiente para jugar a la hora en punto. El resultado de tal anomalía, se lo pueden imaginar, hubo que suspender el encuentro, cuando aún faltaban diez minutos, por falta de visibilidad. No obstante, los medinenses, no piensan dejar así esto, han dirigido una carta al Presidente de la Federación, en la que no aceptan el resultado que reflejaba el partido en el momento de ser suspendido por el árbitro y que señalaba el tanto de 14-9 a favor de El Salvador. Y que para lo sucesivo, procuren estar aquí, antes de la hora fijada, pues, si tienen que desplazarse a ésta por la mañana, en el mismo caso se encuentran los medinenses, cuando les toca jugar fuera.

EL PARTIDO

Con mucho brío, se comenzó a jugar, sobre todo por parte del Medina F. J., que fue quien inauguró el marcador, esta velocidad y empuje, duró los diez minutos iniciales, durante los cuales marcaron tres goles, a continuación los de El Salvador; cerraron un poco las líneas, haciendo muy difícil a los medinenses, tirar con posibilidad de marcar, lanzándose ellos a un bien llevado ataque, que les permitió la igualdad a los pocos minutos. Los medinenses, se desconciertan y pretenden tirar de lejos desde cualquier posición, no ligando un ataque combinado. Se echa en falta a Gonzalo como director y organizador, que no pudo venir, y así con un juego, poco vistoso, que al público no le gustó, los medinenses ven perforar su meta, en repetidas ocasiones, debido a la labor personal de Benedit, antiguo jugador del Medina, y que ahora juega en El Salvador, que manda muy buenos servicios a sus compañeros y éstos con tiros potentes, ponen el marcador en 8-4, cuando el árbitro señaló el final del primer tiempo.

Como apuntamos anteriormente, la visibilidad comenzaba a ser deficiente y con un descanso antirreglamentario de dos minutos, da comienzo la segunda parte, que al principio tiene los mismos rasgos que en la primera, es decir, siguen los locales sin crear juego y los visitantes marcando varios goles, que ponen el marcador, en 12-4. A los diez minutos de esta segunda mitad, se inicia una reacción local, cuando gran parte del público comenzaba a marcharse, José Carlos, Mariano y Beloso realizan buenos avances, que se transforman algunos de ellos en goles.

Arturo, lanza tiros durísimos, la mayor parte de las veces faltos de puntería. La luz es muy escasa, el árbitro se ve y se desca preguntando repetidas veces el tiempo que falta, pues no puede apreciar las jugadas y por fin decide suspender el encuentro, cuando los locales, tienen una buena racha de aciertos, y habían conseguido cinco tantos, quedando el marcador en 14-9, a favor de El Salvador, faltando como ya está dicho diez minutos de partido.

Alneaciones:
Medina F. J.: Agustín, Tejo (2), Beloso (1), José Carlos (2), Arturo (2), Mariano (2), Carlos, Basas, Tabernero y Lavandera.

El Salvador: Aguilar, Garzo (3), Benedit (1), Justo (4), Ubeda, Muñiz (1) y Juan José, Lleo y Villar. (4).

El domingo, día 20, se desplazará nuestro equipo a Valladolid, para enfrentarse al Aguilas F. J. Como ya conocen muchos aficionados, este es un gran equipo, que este año ha derrotado al Real Valladolid lo cual hace esperar, será un difícil partido para los medinenses. **ABALO**

FUTBOL

El domingo próximo, a las cuatro y cuarto de la tarde, se celebrará un encuentro de fútbol en el Campo Militar, entre los conjuntos del OAR y el ANDORRA, la entrada al campo será gratuita.

Con motivo de la próxima reunión en Madrid de Presidentes de las Federaciones Regionales con la Federación Nacional de Ciclismo, tuvo lugar el pasado domingo en Valladolid, una reunión previa de Presidentes de los Clubs adheridos a la Regional de Ciclismo número 13. Queremos informar a los lectores de nuestro Semanario por medio de las explicaciones recibidas del Presidente de la Sociedad Ciclista de nuestra Villa, señor Velasco, que acudió a esta reunión, de los más interesantes temas tratados en la misma.

Dió comienzo esta reunión abriendo la sesión don Enrique Barrie Lomba, Presidente en esta Regional; y seguidamente interviene el señor secretario de la misma don David Redondo quien da lectura a las memorias que se habrán de presentar a la Nacional, haciendo a continuación un resumen de las actividades ciclistas de las sociedades adheridas, durante la temporada que finaliza.

Se dio cuenta de presentar un proyecto, para que en las competiciones ciclistas de la próxima temporada, puedan ser autorizados a competir conjuntamente corredores de las categorías profesionales con independientes de primera y segunda, y asimismo que estos últimos puedan hacerlo con los de las de aficionados de primera y segunda a fin de reunir un mayor número de corredores en las pruebas que se celebren y también con miras de dar al corredor que se destaque y demuestre estar en buena forma, mayores facilidades para su pase al terreno profesional.

Asimismo se deliberó sobre el Colegio de Árbitros y Cronometradores, interviendo aquí el señor presidente del mismo quien hizo resaltar las obligaciones y responsabilidades de estos cargos, abogado por la necesidad de contar con mayor número de los mismos siempre en personas de absoluta competencia, para la mayor pureza y perfecta organización en las pruebas ciclistas.

Al final se trató del tema relacionado con la construcción de un velódromo, tema ya tratado casi siempre en estas reuniones anuales, y que por diversos motivos hasta la fecha, no ha llegado a dar fruto. Sobre esto fueron varias y muy buenas las diversas ideas y proyectos que se expusieron; y no cabe duda que la más principal es la ayuda económica para su realización. Otra idea muy buena, fue la de pensar en suscribir acciones amortizables; pero no cabe duda que es necesaria la ayuda de toda la afición vallisoletana y las de las regiones correspondientes a esta Federación Regional. ¿Se podrá conseguir esta vez este proyecto? Sería magnífico para la puesta a punto de nuestros corredores, y por otra parte se conseguiría lo que en realidad nos está haciendo falta, para ponernos a la altura de otras regiones en materia ciclista.

Aquí en Medina se ha hablado muchas veces (sin que hasta la fecha tampoco se haya hecho realidad), de la construcción de un campo de deportes. Mucho agradecería la

agrupación ciclista medinense, de que si algún día este proyecto llegara a convertirse en realidad, bien por el Excelentísimo Ayuntamiento o por cualquier persona particular, incluso con la intervención de una suscripción popular, se construyeran dentro de dicho campo unas pistas para practicar el ciclismo. Con ello habríamos dado un paso al frente para forjar a nuestros corredores y a los que como el medinense Julio Pisador "Leguiche", aspiran a llegar al campo profesional a pesar de todas las dificultades que ello supone. Por otra parte, esto creemos supondría un gran beneficio para nuestra Villa.

Terminó esta sesión con unas palabras de agradecimiento a los asistentes del Presidente de la Federación Regional don Enrique Barrie Lomba, celebrando a continuación una fraternal comida como símbolo del mejor estrechamiento y unión entre los componentes, digámoslo así, de esta gran familia ciclista, bendiciendo la mesa el Presidente del Club segoviano don Arturo Merino.

Concurrieron a la misma las representaciones del Club Valladolid Ciclista, Velo Club Delicias, Club Ciclista Segoviano, Educación y Descanso, Colegio de Árbitros y Agrupación Ciclista Medinense, lamentando la ausencia de la representación de Avila, quienes enviaron una carta justificando no poder asistir.

Agrupación Ciclista Medinense
Servicio de información

TEATRO OLIMPIA

Domingo, 20 de noviembre de 1960

A las 7,30 tarde y 10,30 noche

¡¡La película Fox de la emoción y la aventura!!

¡¡ESTRENO!!

Por dos veces la cobardía de un hombre destrozó la vida de otro.

STEWART GRANGER

BARBARA RUSH
ANTHONY STEEL

HARRY BLACK
Y EL TIGRE

DIRECTOR: HUGO FREGONESE

COLOR DE LUXE
CINEMASCOPE

(Mayores)

Stewart Granger y Barbara Rush en un películón de la 20 th Century Fox en Cinemascope y Color de Luxe

¡¡AVISO!!

¿Quién será la «Bella» de esta semana?

Desde estas líneas reciba nuestra más sincera felicitación la «Bella» señorita Carmina López.

PROXIMOS ESTRENOS que serán vistos y oídos en este suntuoso TEATRO OLIMPIA:

CONSPIRACION EN SILENCIO. — Metro Goldwyn Mayer. Cinemascope. Color. Con Spencer Tracy y Robert Ryan.

UN MARIDO (The Mating Game). — COMO ATRAPAR. Cinemascope. Metrocolor. Sonido estereofónico-magnético. — Metro Goldwyn Mayer.

DE WALTER SCOTT. — Metro Goldwyn Mayer. Cinemascope y Metrocolor. — Robert Taylor y Kay Kendall.

LA CASA DE TE DE LA LUNA DE AGOSTO. — Cinemascope. Metrocolor. Metro Goldwyn. — Con la magia del sonido estereofónico-magnético. Orientación del sonido en el espacio. — Marlon Brando, Glenn Ford y Machico Kyo.

TIERRA DE VIOLENCIA. — 20 th. Century Fox. Cinemascope. — Robert Ryan, Jefferey Hunter. — Color de Luxe.

EL VALLE DE LAS MIL COLINAS. — Eastmancolor. — Belinda Lee y Michael Craig.

VOLVERE A KANDARA. — 20 th. Century Fox. — Cinemascope. Eastmancolor.

AMOR Y GUERRA. — 20 th. Century Fox. — Cinemascope. Color de Luxe.

OASIS. — Cinemascope. Eastmancolor. — Hispano Fox Film. — Sonido magnético. — Michele Morgan y Pierre Brasseur.

PETER VOSS (Ladrón de millones). — O. W. Fischer. — Eastmancolor.

HIGH SOCIETY. — Metro Goldwyn Mayer. — Bing Crosby, Grace Kelly, Frank Sinatra.

MUJER OBSESIONADA ("Woman obsessed"). — Susan Hayward. — Color de Luxe. — Cinemascope. — 20 th. Century Fox.

LES SEIGNEURS DE LA FORET. — 20 th. Century Fox. Cinemascope.

LA BARRA. — Por Luis Miguel Dominguín.

La planta busca la luz...

...es para ella una necesidad vital...

como lo es para el hombre, que, además, en un ambiente luminoso percibe la alegría de vivir.

VERONDULIT

— Placas de vidrio ondulado ARMADO (tipo gran onda) —

VERONDULIT, es la reproducción en vidrio armado de las placas onduladas de fibrocemento, permitiendo el paso de la luz a su través, sin que las cubiertas pierdan resistencia ni sobrecarguen su peso.

- * **Luminoso.** - Elevado coeficiente de transmisión luminosa: 81 %.
- * **Seguro.** - Resistencia mecánica por su forma ondulada.
Excelente barrera cortafuegos.
- * **Económico.** - Máximo de luz con mínimo de placas.
Supresión total de reparaciones, tan frecuentes en lucernas, pintado periódico, reenmascado, etc.
- * **Limpio.** - La superficie lisa de la cara exterior de las placas no retiene el polvo.
- * **Duradero.** - Inalterable e indeformable a través del tiempo.
- * **Ligero.** - Su poco peso por metro cuadrado no requiere estructuras especiales para su instalación o soporte.
- * **Aplicaciones.** - Cubiertas de naves, edificios industriales, sheds, lucernarios, marquesinas, acristalamientos verticales, cajas de ascensor y escaleras, defensas de balcones, techos, etc. etc.

VERONDULIT

— Placas de vidrio ondulado DECORATIVO (tipo pequeña onda) —

Tabiques interiores de separación, tabiques dobles, tabiques exteriores, revestimientos murales, biombos, etc. etc.

Todas estas aplicaciones del
vidrio ondulado armado y vidrio ondulado decorativo

VERONDULIT

son posibles gracias a su mejor cualidad: su fácil y sencillo montaje, con claras ventajas económicas sobre otros productos.

CRISTALERA MEDINA

HERRERO Y CIA., S. A.

FABRICA DE ESPEJOS

UNICO Almacenista en PLAZA, clasificado por fábrica.
Estudia, orienta y presupuesta gratuitamente sin compromiso.

San Martín, 6 - Apartado 56 - Teléfono 211
MEDINA DEL CAMPO

Casa en Santander:

Cristalería SORIANO

Burgos, 7 - Teléf. 23418

HERRERO Y CIA., S. A.

